

# FARMA®



 **FORS MW**  
We make it easy



**FARMA®** *Produktpalette*

## Wie alles begann



Leif Fors, Gründer und Geschäftsführer der Fors Mekaniska Werkstad (Fors MW) ist ein echter Unternehmer. Wie so oft bei Unternehmern ist es nicht allein das Ziel, das lockt, sondern der Weg dorthin. Das Unternehmen war in den unterschiedlichsten Branchen aktiv. Hierzu zählen unter anderem anfängliche Tätigkeiten in der Bauwirtschaft, aber auch als Hundeführer bei großen Jagden sowie der Betrieb eines Steinbruchs in Portugal.

Der Handel mit Maschinen führte Leif Fors gegen Ende der 1980er Jahre nach Estland, wo er in der Folge eine der größten europäischen Produktionsanlagen für Forst- und Landwirtschaftsmaschinen errichtete. Leif Fors erzählt: „Gegen Ende der 1980er Jahre bestieg ich eine Fähre nach Estland. Ich machte die Reise eigentlich aus Neugier und einem allgemeinen Interesse heraus und war sehr betroffen, als ich das Elend im Land sah, das nur 400 km von der schwedischen Küste entfernt ist.“

„Ich konnte mir das nicht einfach nur ansehen und wieder nach Hause fahren. Als Unternehmer war ich gezwungen zu handeln und habe beschlossen, zu bleiben. Eigentlich bin ich seitdem nie wieder richtig zurückgekehrt. Ich sah das Elend, aber auch Möglichkeiten. Möglichkeiten für mich selbst, dort eine Zukunft aufzubauen, aber auch Möglichkeiten, anderen eine Zukunft zu bieten. Fors MW wurde 1992 gegründet und ist heute eines der ältesten schwedischen Unternehmen in Estland.“

Das Unternehmen begann mit der Herstellung verschiedener Produkte von Brennholzsägen bis zu Kerzenständern, und die Geschäfte liefen einigermaßen. Da ich mich sehr für Forstwirtschaft interessiere, begannen wir, einen Forstwagen herzustellen. Der erste FARMA Wagen wurde noch auf dem Fußboden der Fabrik entworfen. Die Qualität war in Ordnung, bahnbrechend jedoch sollte der Preis sein. Zum ersten Mal konnten sich auch kleinere Forstbesitzer einen eigenen Forstwagen leisten. Der Verkaufserfolg ließ daher nicht lange auf sich warten. Damals bestand FARMA nur aus einem Modell. Heute, fast zwanzig Jahre später, gibt es acht Grundmodelle, die sich fast unendlich variieren lassen. FARMA ist heute einer der am häufigsten in Europa verkauften Forstwagen. Dies liegt nicht zuletzt an der einzigartigen Konstruktion, der hohen Qualität und an der Tatsache, dass wir den Preis über die Jahre niedrig halten konnten.“

Leif Fors berichtet: „Ich habe den Wald und die Natur schon immer geliebt.“ Daher habe ich vor fast fünfzehn Jahren begonnen, eine eigene Forst- und Landwirtschaft in Estland aufzubauen. Heute umfasst der Hof eine zusammenhängende Fläche von 1357 ha, davon 900 ha Wald. Die Wahl des Holzrückewagens war selbstverständlich klar, und im Laufe der Jahre wurde der Hof mit seinen Wäldern zu einem großartigen Testgelände für die Produkte von Fors MW. Sehr oft bin ich am Montag nach harter Arbeit am Wochenende in die Fabrik gekommen und habe Verbesserungsvorschläge mit den Mitarbeitern diskutiert, beispielsweise die Veränderung eines Zylinders. Mit den Jahren haben wir viel dazugelernt. Wir lernten die praktische Anwendung unserer Produkte zu nutzen.“

„Heute ist Fors MW ein blühendes Unternehmen mit mehreren hundert Beschäftigten und Tochtergesellschaften in Schweden und China sowie den drei führenden Markenzeichen FARMA, BIGAB und NIAB. Fors MW hat in den Jahren viel erlebt und überlebt, so 1997 den Kollaps des estnischen Bankensystems, der fast zum Konkurs des Unternehmens geführt hätte, sowie die Nacht im Februar, als um fünf Uhr das Handy klingelte. Es war das weitergeleitete Signal eines Feueralarms aus der Fabrik. Ich fuhr sofort zur Fabrik und musste sehen, das mein Lebenswerk in Flammen stand. Am Tag nach dem Brand war klar, dass die Fabrik schwer beschädigt wurde.“

Drei Jahre später können wir feststellen, dass das Unternehmen damals zurückgeworfen wurde. Der Fokus sollte damals eigentlich auf der Produktentwicklung liegen, aber statt dessen mussten wir uns um den Wiederaufbau kümmern. Daher freue ich mich besonders über die Neuheiten, die wir in dieser Broschüre präsentieren. Dies ist jedoch nur eine Auswahl, ich verspreche allen Forstbesitzern weitere sehr interessante Produkte.

Unsere Geschichte hat uns für die Zukunft Demut gelehrt. Aus unserer Entwicklung wissen wir, dass alles passieren kann. Wir wissen, dass man nie besser ist als die neueste Entwicklung oder der letzte Kundenkontakt. Wir sind ein Unternehmen, das für Offenheit steht. In unserem Blog [www.forsmw.blogspot.com](http://www.forsmw.blogspot.com) können Sie unsere aktuelle Entwicklung verfolgen.



# Inhalt

FARMA - die Geschichte.....	2
Inhalt.....	3
FARMA Generation 2 .....	4
FARMA T6 .....	6
FARMA T7.....	8
FARMA T8 .....	9
FARMA T9 .....	10
FARMA T10 G2/T12 G2.....	12
FARMA T14 4WD G2 .....	14
FARMA T16 4WD G2 .....	16
Fällkopf BC 18 .....	17
Kranzubehör.....	18
Holzrückewagenzubehör.....	17
Übersicht.....	21
Maßzeichnung/Technische Daten Kräne .....	22
Maßzeichnung/Technische Daten Rückewagen .....	23
Das Werk.....	24

Informationen zu weiteren Ausrüstungsoptionen finden Sie am Ende dieser Broschüre.  
Wir behalten uns das Recht vor, Spezifikationsänderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.



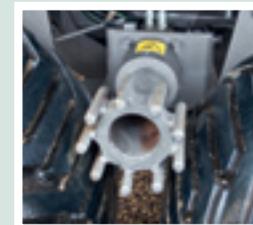
4



6



13



16



4



### 8-ECKIGES ZENTRALPROFIL

Der Rahmen der Holzrückewagenserie FARMA G2 ist gewerblich geschützt (Geschmacksmusterschutz) und besteht aus einem achteckigen gebogenen Zentralprofil mit weniger großen flachen Oberflächen. Der Rahmen kann dadurch Stoßbelastungen besser standhalten als ein Rahmen mit normalem rechteckigem Profil. Ein robuster Wagen, der durch seine schrägen Flächen unter anderem eine bessere Auslenkung und Verlagerung bietet, z.B. beim Überfahren von Baumstümpfen. Im Inneren des Zentralprofils sind außerdem Schläuche und Kabel sicher angeordnet, so dass sie bei der Arbeit nicht beschädigt werden können. Die Holzrückewagen weisen eine hohe Bodenfreiheit auf.



### RÜCKLEUCHTEN

Die G2-Wagen sind zu Ihrer Sicherheit und zur Sicherheit anderer Personen standardmäßig beleuchtet. Die Rückleuchten sind in den Rahmen versenkt und bei der Arbeit im Wald geschützt.

FARMA G2 Kräne sind in folgenden Modellen lieferbar: C 3,8/C 5,3/C 6,3/C 7,0/C 8,5  
 FARMA G2 Wagen sind in folgenden Modellen lieferbar: T10/ T12/ T14 4WD/ T16 4 WD

### VERSETZBARE RUNGENBÄNKE

Die Rückewagen der neuen Serie sind mit mehreren abnehmbaren Rungebänken ausgestattet, die an die Länge der transportierten Stämme angepasst werden können. Die Runge werden am Wagen verschraubt.

## FARMA GENERATION 2

Die Produkte der Serie FARMA Generation 2 bauen auf den Erfahrungen der Benutzer auf. Innovatives Design und technische Entwicklung machen den Fortschritt. Generation G2 bildet eine Weiterentwicklung und Optimierung der Produkte, des Designs und des Warenzeichens, das um neue Tätigkeitsbereiche erweitert wird. Unsere langjährige Branchenerfahrung und unser globales Einkaufsteam schaffen die Voraussetzungen für umfassende Ausrüstungsmöglichkeiten und wettbewerbsfähige Preise. Wir helfen Ihnen, die Arbeit rentabel zu machen. FARMA Generation 2 wurde von Forstwirten für Forstwirte entwickelt.



### KNIEGELENK

Die G2-Kräne gehören zu den durchdachtesten und preisgünstigsten Kränen auf dem Markt. Ihre Hubkraft und Bewegungsgeometrie sind außergewöhnlich. Die ansprechende Konstruktion und die Materialwahl ermöglichen ein geringes Eigengewicht. Gut für Ladekapazität, Gleichgewicht und Haltbarkeit. Für ein optimales Bewegungsschema sind die G2-Kräne mit einem Kniegelenk zwischen Hauptarm und Ausleger ausgerüstet. Die Bauteile des Krans sind hervorragend konstruiert und liegen gut geschützt.

### FALTBARES GITTER

Dass die Entwicklung der G2-Wagen durch die modernen Forwarder inspiriert ist, ist kein Geheimnis. Die Modelle T 14 und T 16 sind mit hydraulisch faltbaren Gittern ausgestattet, die sowohl die Zugänglichkeit hinter dem Wagen als auch die Sicht verbessern.

### DEICHSELLENKUNG

Die FARMA Holzrückewagen sind dafür bekannt, dass sie durch ihre Deichselenkung der Traktorspur im Wald sehr gut folgen. Bei der G2-Serie gehen wir einen Schritt weiter. Durch doppelte Wagenlenkzylinder wird eine gleich starke Drehkraft auf die Deichsel erzeugt.

### DIE STAHLQUALITÄT MACHT DEN UNTERSCHIED

Alle Produkte der G2-Serie basieren auf umfassenden Berechnungen und haben anspruchsvolle Belastungstests durchlaufen. Es wurde sorgfältig abgewogen zwischen Stahlqualität und Materialdicke. Die hohem Verschleiß unterliegenden, besonders wichtigen Teile bestehen aus hochfestem Stahl für Ihre Investitionssicherheit.

### EIN LACK, DER HÄLT

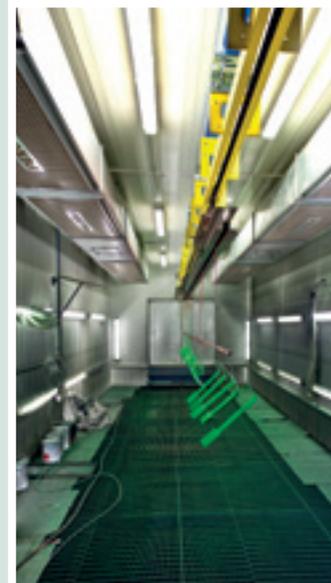
Fors MW hat in den letzten Jahren in die modernste Sandstrahl- und Lackieranlage Nordeuropas investiert. Alle Produkte, die die Fabrik verlassen, sind vollständig sandgestrahlt. Alle sind mit Zweikomponentenfarbe lackiert, die dauerhaften Glanz verleiht und eine haltbare Beschichtung bildet.

### FÄLLKOPF BC 18

Das G2-Sortiment stellt auch eine Erweiterung der Marke FARMA in neuen Bereichen dar. Das Sortiment wächst und umfasst heute auch unsere beliebten und günstigen Fällköpfe / Energie-Schneider BC 18, die an Greiflader und kleinere Bagger angebaut werden können. Für die Fälle, in denen der Stammdurchmesser zu groß für den Häcksler ist, oder zum Aufbrechen von Brennholz bieten wir außerdem den Baumstammbrecher W 700 an.

### GERÄTESORTIMENT

Das FARMA G2-Sortiment umfasst auch die preisgünstigste derzeit erhältliche Greiferserie in unterschiedlichen Größen. Hier finden Sie alles, vom Reisiggreifer bis zu großen Greiferschaufeln. Eine beliebte Ergänzung ist für viele der Kauf von Einsatzschaufeln für den Greifer, der damit vielseitiger einsetzbar ist.





## Sonderausstattung

Funkgesteuerte Winde für 3,8 m Kran. Da die Winde ohne Schweißen am Kran angeschraubt ist, kann sie problemlos nachträglich montiert werden. Bei älteren Kränen kann Schweißen erforderlich sein.



## FARMA CT 3,8–6

Unser 6-Tonnen-Holzrückewagen mit Kran FARMA 3,8 G2. Der T6 ist ein kompakter Holzrückewagen mit starkem G2-Kran mit einer Reichweite, die das Aufnehmen von Holz hinter dem Wagen und um den Wagen herum einfach macht. Das Modell ist als „Brennholzwagen“ für einfachere Aufgaben bei der Forstarbeit gedacht. Unterschiedliche Ausstattungsvarianten erweitern die Einsatzmöglichkeiten. C 3,8 G2 ist ein moderner Kran mit Kniegelenk für optimale Beweglichkeit und Hubleistung.



Der verwendete Werkstoff und die sonstigen Eigenschaften des Krans haben den Kran schnell zum Favoriten unter den kleineren Forstmaschinen gemacht. Der abgebildete Wagen ist zusätzlich mit einer Rahmenverlängerung, funkgesteuerter Winde und Einsatzschaufel im Greifer des Krans ausgestattet.

## Sonderausstattung

Rahmenverlängerung, die von hinten auf das Zentralrohr geschoben und verriegelt wird. Zwei Stützbeine sind im Lieferumfang enthalten. Mit Hilfe der Rahmenverlängerung kann der Wagen auch für größere Stammlängen eingesetzt werden. An der Rahmenverlängerung kann eine Fahrzeugbeleuchtung mit versenkten Leuchten montiert werden.



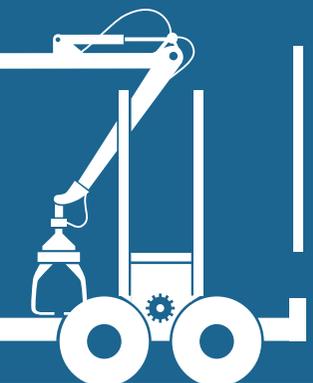
Maßzeichnung  
siehe Seite 22-23.

Weitere Informationen zu Grund- und  
Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



## FARMA CT 4,6-7

Unser 7-Tonnen-Holzrückewagen mit Kran FARMA 4,6 m. Das Gespann ist in zwei Varianten lieferbar. Das Modell T7 mit 4,6 m (S) Kran hat zwei Drehzylinder und Bereifung 11,5/80 15,3. Modell T7 mit 4,6 m (D) Kran (Bild) ist mit vier Drehzylindern und Bereifung 400/60 15,5 ausgestattet. Kran C 4,6 S mit zwei Drehzylindern hat ein Drehmoment von 4,4 kNm. Modell C 4,6 D hat vier Drehzylinder und ein Drehmoment von 8,8 kNm. Wenn Sie den Holzrückewagen im Gefälle einsetzen und/oder wenn Sie schwerere Stämme laden, empfehlen wir das Modell mit vier Drehzylindern. Der Holzrückewagen ist standardmäßig mit Deichsellenkung und hydraulischen Stützbeinen ausgestattet. Der abgebildete Kran ist zusätzlich mit funkgesteuerter Winde RW 1300 ausgestattet.



Maßzeichnung  
siehe Seite 22-23.



Der FARMA CT 4,6D-7 ist unser kleinster Holzrückewagen mit Deichsellenkung. Durch die Deichsellenkung ist der Wagen deutlich beweglicher und das Risiko von Schäden am nachwachsenden Wald geringer.

Weitere Informationen zu Grundausstattung und Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



Der FARMA Holzrückewagen CT 5,1-8 verfügt standardmäßig über hydraulische Stützbeine, 3 Rungenbänke und Bereifung 400/60 15,5. Wie aus der Abbildung hervorgeht, sind die Stützbeine vor dem Gitter in ausgeklappter Form gut geschützt.



## FARMA CT 5,1-8

Der FARMA Holzrückewagen CT 5,1-8 ist ein echter Verkaufsschlager und unser mit Abstand am häufigsten verkauftes Modell. Der Holzrückewagen ist auch mit Kran C 5,3 G2 lieferbar. Der Unterschied zwischen den Kränen liegt nicht nur in der Reichweite. Der Kran C 5,3 G2 bietet Ihnen ein völlig neues Bewegungsmuster. Der C 5,3 G2 ist ein modernerer Kran und hat u.a. ein Kniegelenk für ein optimales Bewegungsschema und optimale Hubleistung. Sie können die Spezifikationen der Kräne weiter hinten in der Broschüre vergleichen. Dann müssen Sie sich nur noch entscheiden zwischen einem Klassiker oder einem der neuen Kräne der Generation 2. Die Zahl der verkauften Holzrückewagen zeigt, dass dieses Modell für viele selbständig tätige Waldbesitzer gepasst hat und noch immer passt. Vielleicht auch für Sie. Einen richtigen Klassiker gibt man nicht so leicht auf!



Maßzeichnung  
siehe Seite 22-23.

Weitere Informationen zu Grund- und  
Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



Die Abbildung zeigt den C 5,3 G2 auf einem 9-Tonnen-Rückewagen. Das Gespann ist zusätzlich mit einem „Leichtgewichtventil“, Kranbeleuchtung und funkgesteuerter Winde ausgestattet.



Die Abbildung zeigt den C 6,3 G2 mit Einfachteleskopfunktion auf einem 9-Tonnen Rückewagen. Das abgebildete Gespann ist zusätzlich mit funkgesteuerter Winde, Niederdruckservo zur Steuerung des Krans, Kranbeleuchtung sowie Rahmenverlängerung mit montierter Fahrzeugbeleuchtung ausgestattet. Standardmäßig ist der Rückewagen mit 3 Rungenbänken ausgestattet.





## FARMA CT 5,3-9

## FARMA CT 6,3-9

Der FARMA Holzrückewagen T9 ist seit mehreren Jahren unser meistverkauftes Rückewagenmodell. Der sehr starke Rückewagen mit Deichsellenkung hat unter unseren Kunden einen ausgezeichneten Ruf – er leistet, was er verspricht. Durch die Deichsellenkung ist der Wagen deutlich beweglicher im Wald. Auch das Risiko von Schäden am nachwachsenden Wald ist geringer. Der Wagen ist mit einem abnehmbaren Dreipunktstativ mit teleskopischen Stützbeinen ausgerüstet, mit dem der Kran sich bei Bedarf einfach vom Rückewagen abnehmen und auf der Dreipunkt-Hydraulik des Traktors anbauen lässt.

Der Rückewagen kann mit einem Kran C 5,3 G2 oder C 6,3 G2 ausgerüstet werden. Beide Kräne gehören zu unserem erfolgreichen Generation 2-Programm und haben ein Kniegelenk für optimale Beweglichkeit und Hubleistung. C 6,3 G2 ist mit Teleskopfunktion ausgestattet - damit Sie im Bedarfsfall auch einmal etwas mehr Reichweite haben.



Maßzeichnung  
siehe Seite 22-23.

Weitere Informationen zu Grund- und  
Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



Die FARMA C 7,0 Kräne gehören zu den durchdachtesten und preisgünstigsten Kränen auf dem Markt. Der Kran hat durch das Einfachteleskop eine Reichweite von 7,0 m. Ihre Hubkraft und Bewegungsgeometrie sind außergewöhnlich. Die ansprechende Konstruktion und die Materialwahl ermöglichen ein geringes Eigengewicht.

Das Wagenmodell T10 G2 kann mit Kran C 7,0 oder C 6,3 kombiniert werden. Das Wagenmodell T12 G2 kann mit Kran C 8,5 mit Doppelteleskop kombiniert werden, wenn dies für ein etwas außergewöhnlicheres Gespann gewünscht wird.





## FARMA CT 7,0-10/T12 G2

FARMA präsentiert die neue gewerblich geschützte (Geschmacksmusterschutz) Rückewagenserie des Konzepts FARMA Generation 2. Die Rückewagen bauen auf der Erfahrung der Benutzer auf. Wir finden hier ein völlig neues und innovatives Design, basierend auf einem achteckigen, gebogenen Zentralprofil, das zu einer stabileren Konstruktion führt und ein leichteres Überfahren von hohen Baumstümpfen und Steinen ermöglicht. In der Basisausführung wird der neue Rückewagen als Modell T10 und T12 eingeführt. Die Grundausstattung ist sehr umfangreich. Die verschiedenen Modelle unterscheiden sich in der Holzmenge, für die die Rückewagen gedacht sind. Beim T12 G2 ist die Wandstärke des Zentralprofils etwas größer, so dass dieser den Kräften, die durch unsere Kräne mit etwas größerem Hubmoment einwirken können, besser standhält. Der T12 G2 ist mit Rungenverlängerungen ausgestattet. Der Rückewagen kann schon werkseitig mit verschiedenem Sonderzubehör für spezielle Bedürfnisse ausgerüstet werden.



Maßzeichnung  
siehe Seite 22-23.

Weitere Informationen zu Grund- und  
Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



Seit mehreren Jahren gehört zum FARMA-Sortiment auch der T14 4WD. Ein bewährter, gut ausgestatteter, wendiger Holzrückewagen mit eigenem Antrieb, niedrigem Schwerpunkt und Deichsellenkung für gute Geländegängigkeit. Der Rückewagen besitzt u.a. Scheibenbremsen an zwei Rädern sowie eine um 50 cm hydraulisch verschiebbare Doppelachse. Weitere Informationen zu diesem Modell können der Website sowie der Übersicht und den technischen Daten in dieser Broschüre entnommen werden.

Der T14 4WD G2 besitzt standardmäßig einen hydraulischen Allradantrieb mit zwei Betriebsarten, Vorwärts und Rückwärts. Bezüglich der Zugkraft des Allradantriebs (4WD) ist dieser Rückewagen einer der stärksten auf dem Markt. Der Antrieb hilft Ihnen insbesondere bei schwierigen Fahrbedingungen in wenig tragfähigem und unebenem Gelände. Der Nutzen zeigt sich auch beim Entladen am Stapelplatz, wo Sie zwischen den verschiedenen Sorten weniger lange Strecken fahren und der Antrieb des Rückewagens ausreicht.





**FARMA CT 8,5-14 4WD G2**

FARMA präsentiert den preiswerten Holzurückewagen T14 4WD der Serie Generation 2. Das achteckige gebogene Zentralprofil des Wagens bildet die Grundlage einer neuen und innovativen Konstruktion. Der Rahmen ist schlagfester und die Form mit ihren schrägen Flächen ermöglicht eine bessere Auslenkung und Verlagerung, z.B. beim Überfahren von hohen Baumstümpfen und Steinen im Wald.

Die Grundausstattung ist sehr umfangreich. Der T14 4WD besitzt standardmäßig einen hydraulischen Antrieb und ist mit 500/55x17 Trac-Bereifung sowie Scheibenbremsen an zwei Rädern ausgerüstet. Von den vier Rungenbänken sind zwei versetzbar. Doppelte Lenkzylinder bewirken eine gleichstarke Drehkraft an der Deichsel. Das hydraulisch faltbare Gitter verbessert die Zugänglichkeit des Krans und trägt zu einer besseren Sicht bei. Die verborgen verlegten Schläuche und die in das Fahrgestell integrierten Rückleuchten sind bei den Arbeiten im Wald gut geschützt.

Der FARMA C 8,5 ist unser längster Kran für höchste professionelle Ansprüche. Ein moderner Kran mit Kniegelenk. Die Konstruktion des Krans bietet beste Nahbereichseigenschaften, gleichmäßige Bewegungen und einen Ausleger, der in allen Arbeitsbereichen ausreichend Kraft bietet. Der C 8,5 besitzt ein Doppelteleskop mit insgesamt 3 m Hub.

Der Kran kann genau an Ihren Steuerungsbedarf angepasst werden. Wir liefern das breiteste Ventilsortiment des Marktes. Von der einfachsten bis zu unserer innovativsten Mehrhebelsteuerung.

 Maßzeichnung siehe Seite 22-23.

Weitere Informationen zu Grund- und Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



## FARMA CT 8,5-16 4WD G2

FARMA präsentiert stolz das größte und innovativste angetriebene Modell T16 4WD der Serie Generation 2. Ein Wagen in der Forwader-Klasse für den professionellen Forstwirt. Ein Rückewagen, der auf den Erfahrungen der Benutzer aufbaut und in seiner Umgebung hervorragend funktioniert.

Das achteckige gebogene Zentrumprofil des Rückewagens bildet die Grundlage einer neuen und innovativen Konstruktion, die dazu beiträgt, dass der Wagen schlagfest wird und auf unebenem Waldboden leichter manövrierbar ist. Der T16 4WD besitzt einen hydraulischen Allradantrieb mit zwei Betriebsarten, Vorwärts und Rückwärts. Bezüglich der Zugkraft des Allradantriebs (4WD) ist dieser Rückewagen einer der stärksten auf dem Markt. Der Antrieb ist im Geschwindigkeitsbereich von 0-4 km/h verstellbar. Der Antrieb hilft Ihnen insbesondere bei schwierigen Fahrbedingungen in wenig tragfähigem und unebenem Gelände. Der breite Wagen bietet beim Fahren besonders viel Stabilität.

Das hydraulisch faltbare Gitter verbessert die Zugänglichkeit des Krans und trägt zu einer besseren Sicht bei. Der Rückewagen ist mit

doppelten Wagenlenkzylindern ausgerüstet, die eine gleichstarke Drehkraft an der Deichsel bewirken. Der Holzrückewagen zeichnet sich durch hohe Bodenfreiheit und Bereifung des Typs 600/50x22,5 Trac aus. Der Rückewagen besitzt standardmäßig Trommelbremsen an 4 Rädern. Die verborgen verlegten Schläuche und die in das Fahrgestell integrierten Rückleuchten sind bei Arbeiten im Wald gut geschützt.

Der Rückewagen ist mit unserem längsten Kran F C 8,5 für höchste professionelle Ansprüche ausgerüstet. Ein moderner Kran mit Kniegelenk. Die Konstruktion des Krans bietet beste Nahbereichseigenschaften, gleichmäßige Bewegungen und einen Ausleger, der in allen Arbeitsbereichen ausreichend Kraft bietet. Der C 8,5 besitzt ein Doppelteleskop mit insgesamt 3 m Hub. Der Kran kann genau an Ihren Steuerungsbedarf angepasst werden. Wir liefern das breiteste Ventilsortiment des Marktes. Vom einfachsten bis zu unserem innovativsten Modell.

*Der T16 4WD wird im selben grünen Farbton geliefert wie das gesamte FARMA Sortiment.*



### Hydraulisch verschiebbare Doppelachse

Der T16 4WD ist ein Holzrückewagen für den professionellen Bedarf mit einer ganzen Reihe von Ausrüstungsdetails für maximalen Komfort. Die hydraulisch verschiebbare Doppelachse gehört zur Grundausstattung. Die Doppelachse lässt sich um 80 cm verschieben, was eine schnelle Anpassung für optimales Gleichgewicht bei unterschiedlichen Stammlängen ermöglicht. Sie bietet noch andere Vorteile, beispielsweise in schwierigem Gelände.



Maßzeichnung  
siehe Seite 22-23.

Weitere Informationen zu Grund- und  
Sonderausstattung siehe Übersicht auf Seite 21.



Innerhalb unserer Generation 2-Serie haben wir nun einen Fällkopf auf den Markt gebracht. Der FARMA BC 18 bringt Ihnen bei der Arbeit im Wald mehr Produktivität und ist durch das feststehende Messer leicht zu warten. Der BC 18 ist an unsere Greiflader angepasst und benötigt keine zusätzlichen Steuerungen oder Schläuche. Sie schließen ihn einfach an die Schläuche für den Greifer an. Das Kippen erfolgt beim Schneiden automatisch (Druck beim Kippen einstellbar). Der Fällkopf kippt wieder nach oben, wenn er geöffnet wird, um einen neuen Busch oder Stamm zu schneiden. Zum Beladen empfehlen wir unseren Reisiggreifer oder den Standardgreifer des Greifladers. Durch die Lage des Schwerpunkts lässt sich der Greifer gut direkt an der Wurzel ansetzen.

Der Fällkopf ist zum Schneiden kleinerer Bäume und Büsche mit maximal 18 cm Durchmesser am Schnittpunkt vorgesehen. Denken Sie daran, dass es viele Faktoren gibt, die das Fällen eines 18-cm-Baums beeinflussen können, wie Baumart, Feuchtigkeit, Umgebungstemperatur und ob der Baum gefroren ist.

Der FARMA BC 18 wird für FARMA-Kräne ab Größe C 4,6 empfohlen.





### KRANBELEUCHTUNG

Die FARMA Kranbeleuchtung ist auf Wunsch als Sonderausstattung lieferbar. Die Kranbeleuchtung besteht aus zwei LED-Scheinwerfern, die zu beiden Seiten des Krans montiert sind. Die Beleuchtung kann auch nachträglich montiert werden, preisgünstiger ist es jedoch, wenn sie beim Kauf des Krans mitbestellt wird.



### WINDE

Neu! Das FARMA-Sortiment enthält nun zwei völlig neue Funkwinden. Die Funkfernsteuerung macht die Arbeit leichter und sorgt vor allem für mehr Sicherheit. Die Winde ist in zwei Modellen lieferbar. Eine kleinere Variante für 3,8 m-Kräne mit 5 mm-Seil und 30 m Länge sowie ein Modell für Kräne ab 4,6 m mit 6 mm-Seil und standardmäßig 35 m Länge.



### DÄMPFER DREHEN/HEBEN

Wollen Sie Ihren Kran weicher und damit angenehmer betreiben, seine Bauteile weniger belasten und den Wartungsaufwand reduzieren? In diesem Fall sollten Sie einen Dämpfer für Drehbewegung, Anheben und Absenken wählen. Der Dämpfer hat eine Konstruktion bei der Öl über einen Akkumulator heftige Bewegungen des Krans dämpft. Der Dämpfungsgrad lässt sich einfach einstellen.



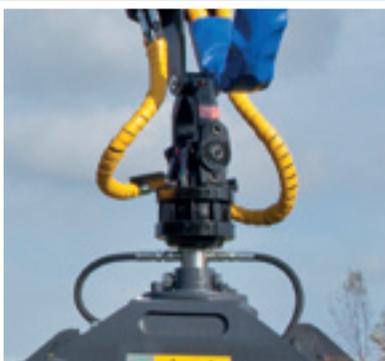
### 3-PUNKT

Zur Montage des Krans auf der Dreipunktthdraulik des Traktors dient die Dreipunktbefestigung, an der der Kran festgeschraubt wird. Die Befestigung ist in unterschiedlichen Modellen je nach Größe des Krans lieferbar. Wichtig! Wird bei Montage des Krans am Traktor eine Schwimmstellungsfunktion benötigt, gehört diese nicht zur Grundausstattung des Krans, sondern ist als Sonderausstattung separat zu bestellen.



### SCHWIMMSTELLUNG

Wenn ein auf dem Traktor montierter Kran verwendet wird, dessen Greifer auf dem nachfolgenden Wagen abgelegt werden soll, muss der Kran mit einer so genannten Schwimmstellungsfunktion ausgerüstet sein. Diese Funktion gehört nicht zur Standardausstattung und muss separat als Sonderausstattung bestellt werden. Alle Ventile können um die Schwimmstellungsfunktion ergänzt werden.



### GREIFERDÄMPFER

Der FARMA Greiferdämpfer erleichtert die Arbeit mit dem Kran, da er den Greifarm stabilisiert. Der Greiferdämpfer wird zwischen Kran und Drehgelenk montiert. Der Greiferdämpfer ist sehr beliebt, da viele Anwender der Ansicht sind, dass er die Arbeit erleichtert. Der Dämpfer kann als Zubehör bestellt werden.



### GREIFER G2

Die preiswerte Greiferserie der FARMA Generation 2 wurde sehr gut angenommen. Durch die Klauengeometrie lässt sich der Greifer einfacher füllen und er „gräbt“ sich besser in das Holz ein. Das Greifersortiment umfasst die Größen 0,12, 0,16, 0,20 und 0,24. In der Übersicht auf Seite 21 sehen Sie, welcher Greifer bei welchem Rückewagen zur Grundausstattung gehört und welche Alternativen möglich sind.



### REISSIGGREIFER G2

FARMA hat für die G2-Serie Reissiggreifer entwickelt, die das Fahren von Reisig bei der Forstarbeit erleichtern, da diese sich nicht so leicht im Greifer verfangen. Der Reissiggreifer ist in zwei Modellen, 0,16 und 0,19, lieferbar. Der vorhandene Greifer am Kran wird einfach gegen den Reissiggreifer ausgetauscht. Weitere Informationen siehe [www.forsmw.com](http://www.forsmw.com).



### GREIFERSCHAUFEL G2

Zur Serie Generation 2 gehören auch unsere Greiferschaufeln mit 160 l bzw. 200 l Fassungsvermögen für unterschiedliche Anwendungen und Arbeitsweisen. Der vorhandene Greifer am Kran wird einfach gegen die Schaufeln ausgetauscht. Zu den Anwendungsgebieten gehören das Reinigen von Gräben sowie das Laden und Abladen von Kies, Erde und ähnlichem.



### EINSATZSCHAUFEL G2

Die FARMA Einsatzschaufeln sind äußerst erfolgreich. Einsatzschaufeln sind eine kostengünstige Möglichkeit, den Greifer für das Laden von Kies, das Reinigen von Gräben usw. umzurüsten. Die Einsatzschaufeln werden einfach an den vorhandenen FARMA G2-Greifer des Krans angebaut. Lieferbar sind Einsatzschaufeln für die G2-Greifermodelle 0,12, 0,16 und 0,20.



### MEHREHEBELSTEUERUNG

FARMA bietet verschiedene Mehrhebelausführungen. Die Ventilkpakete für 5-, 6- und 7-Hebel sind in einem Block gegossen und haben ein geringes Gewicht, wohingegen das Ventilpaket für 8-Hebel aus verschiedenen Abschnitten besteht und schwerer ist. 5 Funktionen reichen, wenn der Kran keine Teleskopfunktion hat. Ist sie vorhanden, sind 6 Funktionen erforderlich. Kommen Stützbeine hinzu, sind 7 Funktionen erforderlich. Besitzt der Kran eine Teleskopfunktion, sind 8 Funktionen erforderlich. Die Abbildung zeigt das Ventilpaket mit sieben Hebeln.



### 2+3-HEBEL/2+4-HEBEL

Auf den ersten Blick sehen die Ventilkpakete gleich aus, aber sie unterscheiden sich hinsichtlich Gewicht und Hebelanzahl. Der 2+3-Hebel ist in einem Stück gegossen und 10 kg leichter als der 2+4-Hebel, der aus mehreren Bauteilen besteht. Beim 2+3-Hebel werden die Stützbeine und die Greifer mittels der drei mittleren Hebel gesteuert. Beim 2+4-Hebel kommt noch die Steuerung der Teleskopfunktion hinzu, es sind daher vier Hebel in der Mitte. Die Abbildung zeigt das Ventilpaket 2+4-Hebel.



### ELEKTRISCHE ON/OFF-STEUERUNG

Unsere beliebteste Steuerung, vor allem wegen des niedrigen Gewichts und des günstigen Preises, ist die elektrische On-Off-Steuerung. Die Steuerung besteht im Wesentlichen aus zwei Teilen. Der Teil, der von den elektrischen Funktionen gesteuert wird, befindet sich in einem Schutzkasten, der am Kran montiert ist. Der andere Teil besteht aus einer 4-Funktionssteuerung mit Tasten, die in der Fahrerkabine untergebracht wird. Die elektrische ON/OFF-Steuerung beeinflusst die Stützbeine, den Greifer sowie ggf. die Teleskopfunktion.



### DURCHFLUSSVERTEILERVERENTIL

Das Durchflussverteilerventil (Flow Sharing) lenkt das Öl an die Stelle, wo es benötigt wird, statt es den „Weg des geringsten Widerstands“ gehen zu lassen, wie es bei weniger hochentwickelten Ventilen der Fall ist. Das Ventil wird über einen Mini-Joystick gesteuert und ermöglicht Proportionalsteuerung aller Funktionen. Es bietet weitreichende Einstellmöglichkeiten zur Anpassung an den Fahrer. Auch eine Lasterkennungsfunktion ist enthalten.



### HYDRAULIKSERVO

Für das FARMA Sortiment bieten wir außerdem eine Hydraulikservosteuerung (so genannter Niederdruckservo) an, die wie die elektrische Proportionalsteuerung über einen Joystick bedient wird. Bei beiden Systemen sind die Ventile am Kran montiert. Sie unterscheiden sich jedoch darin, dass die elektrische Proportionalsteuerung über Elektrokabel und die Hydraulikservosteuerung über ein Niederdrucksystem mit Schläuchen erfolgt. Die Hydraulikservo-Lösung erfordert etwas mehr Montagearbeiten in der Fahrerkabine.



### ELEKTRISCHE PROPORTIONALSTEUERUNG MIT JOYSTICK

Ärgern Sie die vielen Hydraulikschläuche, die an den Traktor angeschlossen werden müssen? Dann empfehlen wir Ihnen eine elektrische Proportionalsteuerung. Die Verbindung zwischen Wagen und Traktor erfolgt dann über ein Elektrokabel und je einen Hydraulikschlauch für Druck und Rücklauf vom Traktor. Der Kran wird mit zwei Joysticks gesteuert, die in der Fahrerkabine montiert sind. Da die Ventile proportional gesteuert werden, erfolgt die Steuerung im Unterschied zur elektrischen On-Off-Steuerung der Ventile über die Tasten.



### ELEKTRISCHE PROPORTIONALSTEUERUNG MIT FUNKFERNSTEUERUNG

Ärgern Sie die vielen Hydraulikschläuche, die an den Traktor angeschlossen werden müssen? Dann empfehlen wir Ihnen eine elektrische Proportionalsteuerung mit Funkfernsteuerung. Die Verbindung zwischen Wagen und Traktor erfolgt dann über ein Elektrokabel und je einen Hydraulikschlauch für Druck und Rücklauf vom Traktor. Ein weiterer Kontakt zwischen Steuerung und Wagen ist nicht erforderlich. Die Steuereinheit kann mit so genannten Paddeln oder Joysticks ausgerüstet werden. Die Abbildung zeigt die Funkfernsteuerung mit Joystick.



**Es dürfte bekannt sein, dass wir das breiteste Sortiment an Steuerungen auf dem Markt anbieten, mit geeigneten Varianten für Einsteiger wie für Profis. Vom einfachsten bis zu unserem innovativsten Modell.**

**Sie wählen – wir liefern!**





### SCHEIBENBREMSEN

Alle Forstwagen von FARMA können als Sonderausstattung mit Scheibenbremsen ausgerüstet werden. Die Modelle CT 14 4WD und 14 4WD G2 besitzen in der Grundausrüstung Scheibenbremsen an zwei Rädern. Die Scheibenbremsen werden ab Werk bestellt und können wahlweise an zwei oder vier Rädern montiert werden. Für gebrauchte Forstwagen gibt es Nachrüstätze. Ihr Fachhändler berät Sie gern.



### TROMMELBREMSE

Alle FARMA Forstwagen können bei Bedarf mit Trommelbremsen ausgerüstet werden. Der T16 4WD besitzt standardmäßig Trommelbremsen an vier Rädern. Die Trommelbremsen werden ab Werk bestellt und können wahlweise an zwei oder vier Rädern montiert werden. Auf einigen Märkten sind Trommelbremsen gesetzlich vorgeschrieben. Trommelbremsen müssen regelmäßig und sorgfältig gereinigt werden.



### PTO-PUMPE

Die Forstwagen von FARMA können ab Werk mit einem eigenen Hydrauliksystem bestellt werden. Das Hydraulikpaket enthält Pumpe, Tank, Filter und Schläuche. Die PTO-Pumpe wird komplett montiert geliefert. Die PTO-Pumpe wird verwendet, wenn die Hydraulikkapazität für den Betrieb von Wagen und Kran nicht ausreicht.



### FAHRZEUGBELEUCHTUNG

Die Abbildung zeigt eine clevere Lösung für ein altes Problem, nämlich die Lampen im Wald vor Beschädigung zu schützen. Bei der Waldarbeit klappen Sie die Beleuchtung einfach ein, zum Fahren auf der Straße klappen Sie sie aus. Zur Montage kann eine Rahmenverlängerung erforderlich sein. In der Abbildung ist die Fahrzeugbeleuchtung rechts eingeklappt und links ausgeklappt. Alternativ bieten wir auch eine Beleuchtungsleiste an. Diese können Sie nach Bedarf aufsetzen und abnehmen. Informationen zu Alternativen für die einzelnen Rückewagen siehe Übersicht und [www.forsmw.com](http://www.forsmw.com).



### RUNGEN FÜR ÄSTE UND ZWEIFE

Wir liefern auch Rungen als Zubehör. Sie werden einzeln verkauft und ermöglichen eine größere Ladungsbreite beim Transport von Ästen und Zweigen, deren Volumengewicht wesentlich niedriger ist als das von Baumstämmen.



### RUNGENVERLÄNGERUNGEN

Diese ermöglichen ein höheres Ladevolumen, beispielsweise bei Brennholz. Die Rungen sind in normaler Ausführung beim Modell T9 in der Broschüre zu sehen. *Die Rungen in der Abbildung stammen von der G2-Serie für 4WD. Die Rungen sind normalerweise schwarz lackiert.*



### RAHMENVERLÄNGERUNG

Für die FARMA Forstwagen der Modelle von 6 bis 9 Tonnen gibt es eine Rahmenverlängerung als Zubehör. Er erleichtert den Transport von besonders langen Holzstämmen. Bitte geben Sie bei einer Nachbestellung die Wagengröße an. Auf Seite 6 ist der Balken an einem CT 3,8–6 montiert zu sehen.



### ZWISCHENBANK

Zu den FARMA Holzrückewagen kann bei Bedarf als Zubehör eine zusätzliche Mittelrungebank bestellt werden. Bitte geben Sie bei einer Nachbestellung die Wagengröße an. Weitere Informationen siehe Seite 21.

FARMA Wagen	Hydraulische Stützebeine, Lafette	Hydraulische Stützebeine, Teleskop	Deichsellenkung	Hydraulisch verschiebbares Drehgestell	Hydraulikpumpe mit Tank	4 WD	Stangen	Rungenverlängerungen	Bänke	Rahmenverlängerung	Zwischenbank	Scheibenbremse 2 Räder	Trommelbremsen	Abnehmbare Beleuchtungsleiste	Beleuchtung, fest montiert	Beleuchtung, einklappbare Leuchten	Hydraulisch faltbares Gitter
T6	G	X	X	X	S	X	G <sup>4</sup>	S	G <sup>2</sup>	S	S	S	S	S	X	S*	X
T7	G	X	G	X	S	X	G <sup>4</sup>	S	G <sup>2</sup>	S	S	S	S	S	X	S*	X
T8	G	X	G	X	S	X	G <sup>6</sup>	S	G <sup>3</sup>	S	S	S	S	S	X	S*	X
T9	X	G	G	X	S	X	G <sup>6</sup>	S	G <sup>3</sup>	S	S	S	S	S	X	S*	X
T10	X	G	G	X	S	X	G <sup>6</sup>	S	G <sup>3</sup>	S	S	S	S	S	X	S	X
T10 G2	G	X	G	X	S	X	G <sup>6</sup>	S	G <sup>3</sup>	S	S	S	S	X	G	X	X
T12	G	X	G	S	S	X	G <sup>6</sup>	S	G <sup>3</sup>	S	S	S	S	X	X	S	X
T12 G2	G	X	G	X	S	X	G <sup>6</sup>	S	G <sup>3</sup>	S	S	S	S	X	G	X	X
T14 4WD	G	X	G	G	S	G	G <sup>8</sup>	G	G <sup>4</sup>	S	X	G	S	X	X	S	X
T14 4WD G2	G	X	G	X	S	G	G <sup>8</sup>	G	G <sup>4</sup>	S	S	G	S	X	G	X	G
T16 4WD G2	G	X	G	G	G	G	G <sup>8</sup>	G	G <sup>4</sup>	S	S	X	G	X	G	X	G

G = Grundausstattung  
S = Sonderzubehör  
X = Nicht lieferbar

Anzahl Rungen  
Anzahl Bänke  
Alle sind mit 2 oder 4 lieferbar  
\* Bei Wahl dieser Option ist eine Rahmenverlängerung erforderlich.

## Stellen Sie Ihr Gespann zusammen

 = Zeigt, welche Kranmodelle mit welchen Wagenmodellen kombiniert werden können.

Wählen Sie Wagen und Kran genau für Ihren speziellen Bedarf.

Wagen	Kran	C 3,8	C 4,6 S	C 4,6 D	C 5,1	C 5,3	C 6,3	C 7,0	C 8,5
T6		✓							
T7			✓	✓					
T8					✓	✓			
T9					✓	✓	✓		
T10					✓	✓	✓		
T10 G2							✓	✓	
T12								✓	✓
T12 G2							✓	✓	✓
T14 4WD								✓	✓
T14 4WD G2								✓	✓
T16 4WD G2								✓	✓

FARMA Kran	Krausschub	Drehzylinder	Ventilpaket 5-Hebel	Ventilpaket 6-Hebel	Ventilpaket 7-Hebel	Ventilpaket 8-Hebel	Ventilpaket 2-3-Hebel	Ventilpaket 2+4-Hebel	Ventilpaket 2-Hebel + 3 elektr. ein/aus	Ventilpaket 2-Hebel + 4 elektr. ein/aus	Ventilpaket 2-Hebel + 5 elektr. ein/aus	Hydraulikservoventil	Elektrisch proportional 6 prop. 2 ein/aus	Funkfernsteuerung 8 prop.	Durchflussverteiler mit Minihebeln	Dämpfer	Arbeitsbeleuchtung	Greifer 0,24	Greifer 0,20	Greifer 0,16	Greifer 0,12	Rotator 3 Tonnen, 49mm	Rotator 4 Tonnen, 59mm	Hydraulische Funkwinde
C 3,8 G2	X	G <sup>4</sup>	L	S	G	S	S	X	S	X	X	S	S	S	S	S	S	X	X	S	G	G	X	S
C 4,6 S	X	G <sup>2</sup>	L	S	G	S	S	X	S	X	X	S	S	S	S	S	S	X	S	G	S	G	X	S
C 4,6 D	X	G <sup>4</sup>	L	S	G	S	S	X	S	X	X	S	S	S	S	S	S	X	S	G	S	G	X	S
C 5,1	X	G <sup>4</sup>	L	S	S	S	G	X	S	X	X	S	S	S	S	S	S	X	S	G	S	G	X	S
C 5,3 G2	X	G <sup>4</sup>	L	S	S	S	G	X	S	X	X	S	S	S	S	S	S	X	S	G	S	G	X	S
C 6,3 G2	G	G <sup>4</sup>	X	L	X	S	X	G	X	S	X	S	S	S	S	S	S	X	S	G	X	G	X	S
C 7,0 G2	G	G <sup>4</sup>	X	L	X	S	X	S	X	S	S	S	S	S	S	S	S	G	S	X	X	X	G	S
C 8,5 G2	G	G <sup>4</sup>	X	L	X	S	X	S	X	S	S	S	S	S	S	S	S	G	S	X	X	X	G	S
C 7,0 (4WD) G2	G	G <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X	G	S	S	S	S	S	S	G	S	X	X	X	G	S
C 8,5 (4WD) G2	G	G <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	S	S	S	G	S	S	G	S	X	X	X	G	S

G = Grundausstattung  
S = Sonderzubehör  
L = Loser Kran  
X = Nicht lieferbar

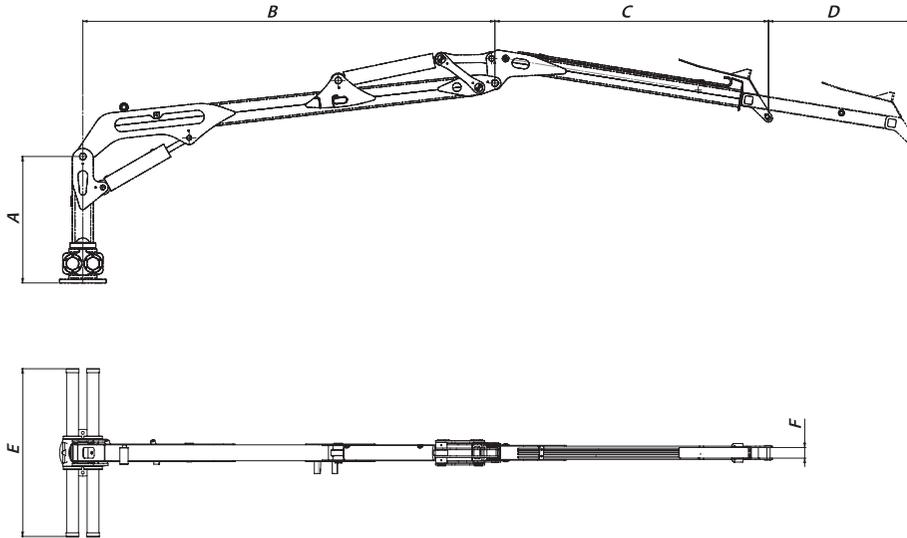
Die Ziffer gibt die Anzahl der Zylinder an  
L = Nur für losen Kran  
L = Nur für losen Kran

Für Drehen, Heben und Absenken  
2 St. montiert  
Gewicht 145 kg  
Gewicht 115 kg  
Gewicht 70 kg  
Gewicht 53 kg  
Gewicht 16 kg  
Gewicht 21 kg

Die Übersichten auf dieser Seite betreffen komplette Modelle, also Forstwagen inklusive Kran. Informationen zu Zubehör für separate Wagen und Kräne finden Sie unter [www.forsmw.com](http://www.forsmw.com).

Wenn Sie in der Übersicht eine Information vermissen, besuchen Sie [www.forsmw.com](http://www.forsmw.com) oder fragen Sie Ihren Händler.

Wir behalten uns das Recht vor, Spezifikationsänderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.



	A	B	C	D	E	F
<b>C 3,8 G2</b>	900	2 200	1 650	–	940	50
<b>C 4,6</b>	950	2 660	1 920	–	1 265	50
<b>C 5,1</b>	950	2 960	2 110	–	1 265	50
<b>C 5,3 G2</b>	950	3 150	2 150	–	1 265	60
<b>C 6,3 G2</b>	950	3 150	2 100	1 100	1 265	60
<b>C 7,0 G2</b>	1 592	3 367	2 340	1 300	1 500	60
<b>C 8,5 G2</b>	1 592	3 367	2 340	3 000	1 500	60

Weitere Informationen zu Krangrößen, Bewegungsschemata sowie Spezifikationen finden Sie in der Übersicht und den technischen Daten in dieser Broschüre sowie auf [www.forsmw.com](http://www.forsmw.com).

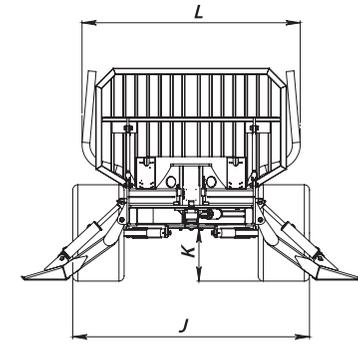
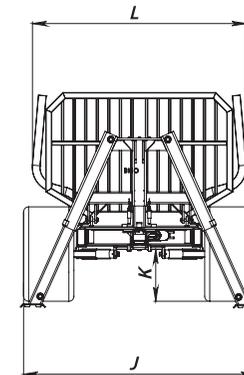
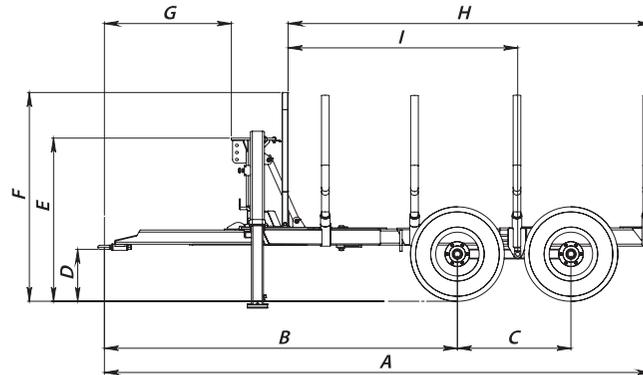
	Hubleistung netto kNm	Drehmoment kNm	Drehwinkel Grad	Reichweite m	Teleskop-hublänge m	Empfohlener Durchfluss l/min	Arbeitsdruck bar	Gewicht kg einschl. 0,12 Greifer*/ Gewicht am Kran	Gewicht kg einschl. 0,16 Greifer*/ Gewicht am Kran	Gewicht kg einschl. 0,20 Greifer*/ Gewicht am Kran	Gewicht kg einschl. 0,24 Greifer*/ Gewicht am Kran	Hubkraft kg/ max. Reichweite**
<b>C 3,8 G2</b>	18	3	360	3,8		10-35	175	371 300	392 300	–	–	475
<b>C 4,6 S</b>	23	4,4	360	4,6		20-50	175	551 480	572 480	–	–	475
<b>C 4,6 D</b>	23	8,8	360	4,6		20-50	175	581 510	602 510	–	–	475
<b>C 5,1</b>	30	8,8	360	5,1		20-50	175	600 530	622 530	665 530	–	450
<b>C 5,3 G2</b>	30	8,8	360	5,3		20-50	175	650 580	672 580	715 580	–	565
<b>C 6,3 G2</b>	28	8,8	360	6,3	1,1	20-50	175	–	722 630	765 630	800 630	440
<b>C 7,0 G2</b>	48	16	360	7	1,3	40-70	190	–	900 810	945 810	980 810	720
<b>C 8,5 G2</b>	45	16	360	8,5	3	40-70	190	–	–	985 850	1 020 850	520

\* Gewichtsangaben einschl. Greifer, Rotator und Gelenk.

\*\* Hubkraft ohne Greifer, Rotator und Gelenk.

## FARMA® Originalwagen

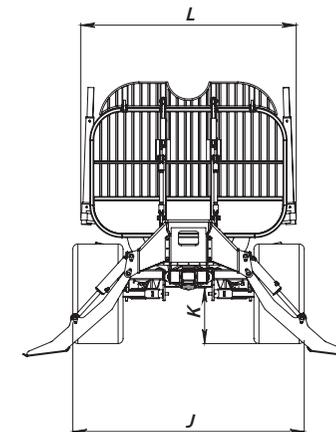
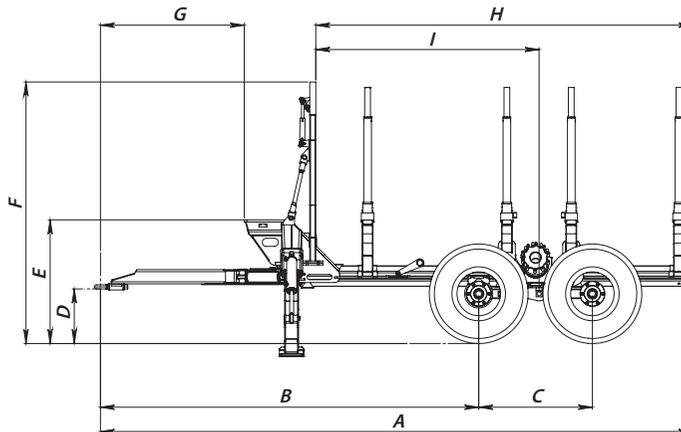
\* Verstellbares Maß.



Modell	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	Max. Achslast, kg	Ladefläche, m <sup>2</sup>	Bodenfreiheit, mm	Radgröße	Gewicht Anhänger in Standardausführung, kg	Lenkwinkel Deichsel- lenkung, Grad
T6	4 390	*	945	415	1 240	1 630	1 155	2 825	*	1 800	475	1 755	6 000	1,4	475	11,5/80-15,3	721	X
T7	5 410	*	990	525	1 560	2 040	1 310	3 565	*	1 935	505	1 870	7 000	1,95	505	11,5/80-15,3	1 109	40
T7S	5 410	*	990	535	1 570	2 050	1 310	3 565	*	2 070	515	1 870	7 000	1,95	515	400/60-15,5	1 177	40
T8	5 410	*	990	535	1 570	2 050	1 310	3 565	*	2 070	515	1 870	8 000	1,95	515	400/60-15,5	1 310	40
T9	5 360	*	990	520	1 615	2 065	1 260	3 535	*	2 135	530	1 970	9 000	2,1	530	400/60-15,5	1 643	48
T10	5 480-6 370	*	1 130	505	1 600	2 050	1 260	*	*	2 300	505	2 125	10 000	2,2	505	500/50-17	1 717	48
T12	5 555-6 065	*	1 130	505	1 125	2 050	1 350	*	*	2 305	500	2 125	12 000	2,8	500	500/50-17	2 144	48
T12 4WD	5 580-6 080	*	1 130	545	1 165	2 225	1 350	*	*	2 305	530	2 125	12 000	2,8	530	500/55-17Trac	2 966	48

## FARMA® Generation 2-Wagen

\* Verstellbares Maß.



Wir behalten uns das Recht vor, Spezifikationsänderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen. Die Abbildungen zu den Maßangaben dienen nur der Illustration.

Modell	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	Max. Achslast, kg	Ladefläche, m <sup>2</sup>	Bodenfreiheit, mm	Radgröße	Gewicht Anhänger in Standardausführung, kg	Lenkwinkel Deichsel- lenkung, Grad
T10 G2	5 680	3 555	1 130	450	1 135	2 230	1 225	3 745	2 220	2 300	460	2 140	10 000	2,3	460	19/45x17	1 935	52
T12 G2	5 680	3 555	1 130	485	1 165	2 260	1 225	3 745	2 220	2 310	495	2 140	12 000	2,8	495	500/50-17	2 025	52
T14 4WD G2	5 680	3 555	1 130	530	1 210	2 560	1 225	3 745	2 220	2 310	540	2 140	14 000	2,8	540	500/55-17Trac	2 500	52
T16 4WD G2	5 915-6 645	*	1 285	450	1 365	2 675	1 390	*	*	2 570	605	2 500	16 000	3,2	605	600/50x22,5	4 000	52

# AS FORS MW – Qualität zum richtigen Preis!

Fors MW wurde 1992 in Estland gegründet und ist heute der führende europäische Hersteller von Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft sowie für das Baugewerbe. Wir verkaufen unsere führenden Produkte weltweit, jedoch mit Schwerpunkt auf dem europäischen Markt. Unsere Vertriebskanäle zu Ihnen als Kunde sind vor allem unabhängige Händler.

Unsere Geschäftsidee ist einfach und eindeutig: Wir wollen Qualitätsmaschinen für Land- und Forstwirtschaft sowie Bau- und Recyclingunternehmen weltweit zu einem Preis entwickeln und herstellen, den der Kunde zu zahlen bereit ist. Dies stellt hohe Anforderungen an uns als Produzent. Und es bedeutet Qualität zu wettbewerbsfähigen Preisen, verlangt, in Sachen Entwicklung ständig am Ball zu bleiben, und heißt, den Erwartungen des Marktes an uns als einer der Marktführer gerecht zu werden.

Unsere Kunden sind sowohl kleine als auch gro-

ße Firmen aus den unterschiedlichsten Branchen. Die Arbeitsaufgaben sind unterschiedlich und die Bedingungen ebenfalls. Eines haben jedoch alle unsere Kunden gemeinsam: den Bedarf an zuverlässigen Produkten, damit der Betrieb läuft. Wir hören zu und greifen die Bedürfnisse des Marktes auf - und gestalten so den Markt der Zukunft.



Das Werk von Fors MW ist für die Produktion kleiner Serien konzipiert. Es liegt in Saue in Estland, etwa 15 km von Tallinn entfernt. Unsere Produktionsstätte umfasst 40.000 m<sup>2</sup>, davon sind 18.000 m<sup>2</sup> überdacht.

Fors MW ist heute ein globales Unternehmen. Unsere technische Kompetenz, das globale Einkaufsnetz, die Bandbreite unserer Produkte und der kontinuierliche Dialog mit unseren Kunden ermöglichen uns, Leistungen zu bieten, die andere nur schwer erreichen.

Unser Ziel bei Fors MW ist es, kontinuierlich besser zu werden. Sich kontinuierlich verbessern zu wollen, bedeutet auch, alles Alte stets in Frage zu stellen. Unsere Produkte zu kaufen, soll sich bezahlt machen. Wir tun alles, damit Sie sich als Kunde sicher und gut versorgt fühlen. Wir stellen höchste Qualitätsanforderungen an Rohstoffe und fertige Bauteile. Die Produktion erfolgt in unseren modernen Anlagen, welche die aktuellen und künftigen Anforderungen hinsichtlich Umwelt- und Arbeitsschutz erfüllen.

Hersteller

 **FORs MW**  
We make it easy

[info@forsmw.com](mailto:info@forsmw.com) • [www.forsmw.com](http://www.forsmw.com)



Investing in your future



European Union  
Regional Development Fund

Vertriebspartner